

# LA VOZ DE ESPAÑA

Sebastián, miércoles, 13 de setiembre de 1978

Director en funciones: JESÚS OHARRIZ MEDRANO

EDICION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SORIA, 23 • TELEFONO 274109 (5 LINEAS) •

Precio del ejemplar: 15 ptas.

CONFIOS, TIENDA Y ESTUDIOS



## 24 VIVIENDAS EN TRINCHERPE

MONDRA - LAVER, S.A. CUE. 3.900  
ENTRADA: 250.000 RESTO: facilidades a convenio

información y precios agencia inmobiliaria

Tel. 91 426900-426909

EGUZKI



### GERALDINE CHAPLIN Y CARLOS SAURA, EN EL FESTIVAL

Llegaron ayer, con el tiempo justo, para asistir al estreno de "Una boda"

Geraldine Chaplin, una de las protagonistas de la película de Robert Altman «Una boda», que anoche fue proyectada en el teatro Teatro Real, y Carlos Saura, director del largometraje que acaba de estrenarse. En fotografía: Geraldine Chaplin acompañada por Carlos Saura. (Foto: Inaki)

### CORPORACION MUNICIPAL

## COMIENZA LA CUENTA ATRAS

Mañana primer pleno extraordinario, de seis, para dar paso a la Gestora

Fuentes solventes han informado a este diario que para mañana, día 14, está prevista la celebración del primer de los seis plenos extraordinarios que supondrán el cese en sus funciones de los actuales miembros de la Corporación Municipal de San Sebastián, dando paso a la Gestora, cuya le-

gislación podría estarso tramitando ya paralelamente y que el gobernador civil llevaría en cuenta a la reunión que sostendrá en Madrid, dentro de un amplio terreno, con el ministro de la Gobernación en el transcurso de esta misma semana. (Pág. 8)

### PAGINAS DEPORTIVAS

#### AUTOMOVILISMO

¿Quiénes son los responsables del accidente de Monza?

#### FUTBOL

Hoy comienzan los torneos europeos

El Ajax, en San Mamés

#### PELOTA

Festival en Anoeta pro campaña "Bai Euskarari"

#### TIRO AL PLATO

Esteban Azkue no ha sido seleccionado para el mundial

SOMOZA, EN EL ALERO

## NICARAGUA: LA HORA DE LOS FUSILES

Por barrios y ciudades se lucha con dureza



En la misma tónica que la pasada jornada, Nicargua es escenario de violentos enfrentamientos. El asalto sandinista parece ser contenido con dificultades y algunas ciudades y barrios

dibujan estar pasando de mano en mano. Somoza —que se atribuye, como es natural, el control de la situación— está en el clero. (Págs. 6 y 28)

- MADRID: ATRACO DE SEIS MILLONES Y MEDIO (Página 7)
- PAMPLONA: LOS ENCIERROS DE SAN FERMIN CHIQUITO, A LAS NUEVE DE LA MAÑANA (Página 13)
- OTRO PESQUERO DE PASAJES APRESADO EN FRANCIA (Página 21)

Senado: Desconfianza hacia las comunidades autónomas

## FIRME OPOSICION AL CONSENSO

Ayer reemprendió la Comisión Constitucional del Senado los debates del proyecto remitido por el Congreso de Diputados tras el debate del fin de semana. Se comenzó oponiéndose el título VII del capítulo III, que hace referencia a las comunidades autónomas, quedando nuevamente de manifiesto la des-

confianza sobre el tema por parte de los grupos mayoritarios, lo que provoca la abierta oposición de los minoritarios. Con todo, y en medio de dudas y vacilaciones, los artículos y apartados fueron siendo aprobados con escasas variaciones.

(Pág. 5\*)

TENSION U.C.D.-P.S.O.E. POR EL TEMA DE NAVARRA

(Pág. 28)



## VERANO CALIENTE

Pese a los incendiarios llamados a la prudencia en el uso y disfrute del monte, lo cierto es que todos los años, a causa de los incendios forestales, los pérdidas —económicas y ecológicas— son muy cuantiosas en España. Esto año, el balance es todavía más trágico ya que se lleva contabilizado ya todos los «records» en hectáreas de bosques arrasados por el fuego. Los cálculos hablan ya de una pérdida similar en tamaño al de la extensión de la provincia de Guipúzcoa. A este paso, hasta los pájaros se van a ver obligados a emigrar... En la fotografía, un aspecto del siniestro forestal localizado en el cerro de San Pedro, dentro del área de Colmenar Viejo (Madrid). —(Foto EFE)





## Laboral

## Luis Olarra: "LA CIFRA DE DOS MILLONES DE PARADOS ENTRA YA EN EL TERRENO DE LO POSIBLE"

Madrid, 12. (EFE) — «El retraso económico en condiciones cruciales, el paro aumentaría y la inflación dispara», dice don Luis Olarra, senador real, en la presentación de su memoria sobre la Confederación de Empresarios de Vizcaya.

Asimismo, la confederación ha editado una memoria en la que, entre otros artículos, se critica la cifra de los tímidos de los amonestados presentada por el señor Olarra.

Los empresarios de Vizcaya salieron a la Constitución, sin un contenido económico de embellecer y, por otro lado, sin una posición plenamente crítica ante lo propuesto por los españoles.

En el escrito, los empresarios y los Confesionarios han rechazado el establecimiento del punto de partida de las cuestiones políticas, estando las más

de sus más de 150 páginas en el fondo de corta estancia: «el costo económico de esta actitud» —dice el texto— «haría de los trabajadores y de los consumidores los perdedores.

La cifra presentada por Olarra, que situaba en el año de la situación la media-estimación, no coincide con la que él mismo hace.

«Se ha ignorado —afirma el escrito— que, si situados en el análisis de la sociedad industrial avanzada, o Hispanoamericana, en la que se incluye a España, todo basado en el respeto a la libertad privada, el funcionamiento sin obstáculos del mercado y las leyes del capitalismo, no es lo mismo que, en el control, debiera instaurarse por el autoritarismo, basado en la planificación, la ejecución y la dirección de la economía, y en las estrategias de la intervención estatal en el terreno de lo político y público».

Luis Olarra, ante la negatividad de unos nuevos datos económicos, manifestó que daban «el punto de partida» de un balance de los pactos de los Moncloa y del Pueblo, que era que «se estaba cumpliendo la meta fija de la economía y que los contratos se comprometían a que lo que se firmó se cumplía por encima de todo».

«Por lo que respecta a la situación económica, el señor Olarra vaticinó que al año se incrementaría la cifra del desempleo en 500 mil unidades y de 150 mil más de desempleo de la cifra que establecía de 150 mil para el verano del año anterior».

En el escrito se resalta que «en su continuo encabezamiento porque beneficiaba al monarquismo, interrumpió las predicciones de su amigo y mentor».

**LA UGT DENUNCIA CORRUPCIÓN EN EL MINISTERIO DE TRABAJO**

Madrid, 12. (EFE) — «La UGT de expectativas ha decidido detectar una auténtica corrupción en el ministerio de Trabajo», señala el escrito, que recuerda que «cuando los arribas desmentían estos, indiosanistas bien还不如能在 materialmente en su actualidad, se refiere a lo que el resto de la gente».

«Sobre la corrupción se efectúa a través de las funciones de administración del permiso de trabajo, señora Frente y señora Mirante —continúa el comunicado— estos señores han sido acusados por la UGT de que en su cargo de sindical secretario F. S. E. S. P., nombrado por el entonces jefe del Sindical Vicente del Espartaco, lo C. G. T.».

«Por otra parte al comunismo afirman que los «cánones de las centrales sindicatas demócratas, como UGT y PSOE», son la base de la corrupción que se lleva a cabo en el ministerio de Trabajo, puesto este totalmente ilegal».

Finalmente, el comunicado añade que «en su urgencia de conseguir el permiso de trabajo, estimo yo, he de estar en el ministerio de Trabajo, las 1.400 pasadas al año, a 1.800 y 1.800 pesos si es español, euros de la cuenta correspondiente de 203 pesos».

**ANO HAY QUE INVENTAR UN NUEVO INU. DICU SO**

PRESIDENTE

Madrid, 12. (EFE) — «Aquellos que inventan un nuevo INU, siదicrlo así, nica aplicar nucras criterios de racionalidad económica que orientan la política económica, que se deriva de la teoría de la eficiencia social propia de la ciencia política que se dedica a la planeación económica y que está realizando, hoy, su mayor éxito en los países más desarrollados, como Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Japón, Alemania, Italia, etc.», dice el presidente del INI, José María de la Riva en respuesta a las críticas del ministro de Trabajo.

El INI, continúa el señor de La Riva en la entrevista, «opina que el problema de la empleabilidad es un problema que riega una serie de empresas que han entrado en quiebra, y muchas de ellas se han creído inducidas por razones ideológicas a no contratar personal, y a no tener prescriptivas para el Estado. De todos formos —añade— una cosa es la sostenibilidad del consumo de la economía, otra cosa es la situación que tienen los trabajos. Esto es lo que se dice de la función social del trabajo que el ministro de Trabajo, el señor Olarra, no se da a tiempo que deba ser».

«Además, el señor Olarra es excesivamente partidista, porque es un político que, además de criticar la política económica, critica al presidente del INI, que no ha podido implementar las reformas que ha promovido en su ministerio, y que, por tanto, el señor Olarra no se da a tiempo que deba ser».

Respecto a la posibilidad de un desmantelamiento del INI, el presidente del organismo, que ha defendido la creación de órganos de control y el ejercicio de las competencias de éste, dice: «Yo, personalmente, como presidente no he recibido indicaciones de ningún tipo, ni de la izquierda ni de la derecha».

«Por otra parte, yo considero que la situación del empleo es un problema que es de todos los ciudadanos, y que no debe ser solo de los partidos políticos o de los gobiernos».

En relación con el problema privado el presidente del INI indica que «el haber hora de la competencia entre los partidos, que se ha manifestado en la legislatura anterior, ha permitido que algunas empresas privadas, dentro de la industria, se dediquen a la explotación de empresas de servicios y de ocio».

En relación con el problema privado el presidente del INI indica que «el haber hora de la competencia entre los partidos, que se ha manifestado en la legislatura anterior, ha permitido que algunas empresas privadas, dentro de la industria, se dediquen a la explotación de empresas de servicios y de ocio».

En el escrito se resalta que «el señor Olarra, en su

## El teniente general Alfaro Arregui, nuevo jefe del Alto Estado Mayor

Madrid, 12. (Prensa) — El teniente general del Ejército de Tierra, Alfonso Alfonso Arregui, ha sido nombrado general de ejército del Estado Mayor del Ejército, sustituyendo en la jefatura de la Junta de Jefes de Estudios, Alfonso Alvarado, por un real decreto con efecto retroactivo al 1 de junio, día de su nombramiento como director del Grupo de Estudios del Instituto General de Administración del Alto Estado Mayor.

En su despacho estipulado en la Dirección General de Investigación del Ejército de Tierra, Alfonso Arregui, que ha permanecido en el cargo durante 25 años, ha quedado, por tanto, con la totalidad de sus funciones y responsabilidades, tal como quedó establecido en el acuerdo de su nombramiento, con fecha 24 de enero de 1966.

Para ocupar los cargos que quedaron vacantes en la Junta de Jefes de Estudios, Alfonso Alvarado, que ha dejado de ocuparlas, ha sido designado por el ministro de Defensa el teniente general del Ejército del Aire, Pedro María Pérez, y se le ha nombrado nuevamente.

### DATOS BIOGRÁFICOS

El teniente general Alfonso Arregui nació en Burgos el 3 de octubre de 1910. Realizó sus estudios de Bachillerato en el Instituto de Segunda Enseñanza de Burgos y sus estudios universitarios en la Academia de Aviación de Ledesma, siendo nombrado jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire en 1941.

Es diputado de Estado Mayor, de Guerra, de Defensa, de Economía, de Industria, de Agricultura, de Obras Públicas y de Sanidad, y ha sido diputado provincial en Coordinación Aeronáutica.

Cuenta con más de 3.000 horas de vuelo en globo.

## Proyecto de ley sobre defensa nacional

Madrid, 12. (EFE) — De acuerdo con el proyecto de ley que se ha presentado a la Cámara, el Congreso de los Diputados, el que establece la creación de la Comisión de Mandato militar de Defensa, entre otros aspectos.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

La Comisión se encargará de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que según el informe de la UGT de la memoria del ministro de Defensa, tiene la función de formular y proponer al Gobierno el plan estratégico y la política de defensa, y de elaborar y presentar al presidente del Gobierno las pautas para el ejercicio de las competencias de la Comisión de Mandato militar de Defensa.

## Barcelona

## Nuevos detalles sobre los enfrentamientos entre manifestantes y Policía

Barcelona, 12. (Prensa) — De madrugada ha sido identificado al muchacho que habría a continuación de los hechos ocurridos en el centro de la capital catalana el pasado viernes, el jefe del Partido Comunista de España (Intemur), en el centro de las Ramblas, y ya consta que su nombre es Francisco Fernández Martínez, de 21 años, miembro de la célula irregular, bajo el pretexto de una manifestación propia sobre la jornada del 13 de diciembre de 1976, que habría tenido lugar entre la noche anterior y la mañana del viernes.

El muchacho, que habría tenido que provocar la agresión, pertenece a una familia burguesa, que posee un establecimiento que vende pescados, en el centro de Barcelona, y es hijo de un profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Valencia.

En su vivienda se hallaron armas blancas y un pañuelo rojo, y en el interior de su casa se encontraron las armas que se habían apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

Adolfo Jiménez, Guardia Civil, que ha sido detenido hoy, ha resultado herido entre otras personas por un hombre que, tras una agresión, ha salido de la calle de las Ramblas, y se ha dirigido hacia la plaza de Sant Jaume, donde ha resultado herido el agente del P. C. Fernando Martínez, que, tras intentar detener a este hombre, ha resultado herido de muerte.

La investigación del asesinato ha comenzado en el cuarto de oficiales de la Guardia Civil de la plaza de Sant Jaume, y se ha confirmado el interesar de la fiscalía de la Audiencia Nacional.

En su vivienda, se han encontrado armas blancas y un pañuelo rojo, que serán sometidas a análisis forenses.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.

En la noche de ayer, se ha logrado detener por una uva. 300 individuos, que al parecer se trataba de un grupo de izquierdistas, y se han apoderado de los agentes, entre las cuales se incluyen un cuchillo y un cinturón.







# agenda

## CALENDARIO

Día 13 del mes de setiembre, miércoles. Hace el número 256 del año en curso.

En el año 1978, el número 1805.

## SANTORAL

Bronce Tumba de los Santos Justo y Pastor en Alcalá; Santos Juan Crisóstomo, Mauritio y Felices.

## CUPON PRO-CIEGOS

NUM. PREMIADO AYER 219

SERVICIO ESPECIAL DE URGENCIA — Atención y protección de la Salud. Enfermedades y accidentes graves, permanente. Días laborables, en el horario de la tarde de 12 a 14 horas, teléfono 40 11 11, o existiendo en los Ambulatorios de Alcalá de Henares los desgarramientos o lesiones de los pacientes que no responden a los tratamientos de San Sebastián, se les remitirá al Hospital de Bellas Artes y Alcalá.

AMBULATORIO DE HERNANI — Los segundarios de Hernani, Asturias, Ullíate, Lopera, Aldeanueva de Ubiarco, Aldeanueva de Ubiarco, León, Poveda de San Juan, Petrejo Anchú y Oyros.

AMBULATORIO DE IRUN — Los segundarios de Irún y Santander, en el horario de 12 a 14 horas.

RESIDENCIA SANTARIA — Servicio de información permanente para hospitalizados de urgencia, teléfono 38 05. Ambulatorio 41 00.

## FARMACIAS

Servicio permanente.  
J. A. Ollés, Garibay, 18. Teléfono 42 10 74.  
C. González, Calle 10, 10. Teléfono 27 01 02.

Servicio no permanente.  
Machacón, de 9:30 a 12:30 horas; tardes, de 3:30 a 18.

C. Gómez, Calle 10, 10. Teléfono 42 10 74.  
M. P. Serrada, Avda. Comis. 2, 10. Teléfono 49 73 03.  
G. Martínez, Incharrodría (Echeverría-bell., 11). Teléfono 39 73 51.

Zona del Antiguo:  
O. Gómez, Calle 10, Miquelar, 16. Teléfono 21 57 63.

Servicio permanente Blanca B. S. Robert, Teléfono 32 11 21. Hotel Juventud, 22 (Paseos de San Juan). Teléfono 30 30 31.

No permanente Paseo de los Olmos, 22 (Parque Bicentenario), teléfono 80 80.

G.R.A.B.  
Gara permanente y taller ..... 279 913 y 380 518

**TRASPASAMOS**  
LOCAL CENTRICO REFORMADO PARA OFICIOS  
TIPO DE NEGOCIO  
Información personalizada  
**PEREZ-GARMENDIA**  
Teléfono 42 11 51

**Exija FENWICK:**  
50 años  
fabricando carretillas  
en España



**FENWICK**

Primera marca en carretillas

Buenos Aires 14 - Tel. 57 73 09 - Rosario (03) 24 00 00 - Tel. 57 05 28 14 - Mar del Plata (028)

CONCESSIONARIO

**J. Isasti**

Paseo de Colón, 27-29  
Tel. 28 41 05 y 28 41 21  
SAN SEBASTIÁN

## cronica municipal

Dentro de los seis que suponen la dimisión de la Corporación

## PARA MAÑANA ESTÁ PREVISTO EL PRIMER PLENO EXTRAORDINARIO

San Sebastián. — «La Voz». — El primero de los seis plenos extraordinarios para la dimisión de la Corporación que se han convocado para mañana día 14, según informaciones a este diario fuentes absolutamente seguras, es el que se celebrará en el COZ, en su edición de ayer, el último de los siete plenos debes celebrarse, porque si no, el pleno extraordinario se pospone más de 22 días.

Al mismo alrededor de funciones se reúne a la instancia de los representantes a la Corporación. Conviene recordar que el pleno extraordinario se celebra en la sede social de la Tenencia de Alcalá de Alzaga, en la calle 10, 10, y que el presidente de la Asociación de Vecinos de dicho barrio, quien señala en una nota dirigida al efecto a la Junta de Gobierno, dice: «... queremos que la Cámara de los Diputados sea y es permanente».

Ahora se ha sabido que la Gobernadora, o al menos algunas de sus ministras, ma respondido a la petición de la Asociación de Vecinos para analizar los últimos acontecimientos.

En el pleno extraordinario se han presentado a la Cámara de los Diputados las propuestas de la Gobernadora con circulares y telegramas en el que se da cuenta de lo que sucede y se pide la intervención del Estado.

Al parecer, después de esta reunión se ha puesto en marcha un procedimiento que lleva a la Cámara de los Diputados para que la legislatura apruebe la ley que establece la intervención.

En este aspecto, las impresiones son que los partidos políticos representados en la Corporación están de acuerdo en que se convocando juntamente con la convocatoria del primer pleno, podrán impulsar ya a través de la Cámara de los Diputados la intervención. Al parecer, después de esta reunión se ha emitido comunicado a la prensa sobre ello.

Paralelamente, la preparación de la entrada de la Cámara de los Diputados para intervenir se ha venido desarrollando paralelamente a nivel oficial y, relacionado muy directamente con el pleno extraordinario, se ha convocado a mediados de Agosto el gobernador civil de Guipúzcoa, que, sobre todo el particular, se com-

prometió con la Gobernadora o que no habría vacío de poder municipal y que una vez dimisionado el pleno se daría inmediatamente el relevo a la Gobernadora al frente de la Casa Consistorial.

### CUARTO DE SOCORRO EN ALTA

Desde el pasado 21 de agosto funcionan un Cuarto de Socorro sólido al político en un local de la Tenencia de Alcalá de Alzaga, en la calle 10, 10, y que el presidente de la Asociación de Vecinos de dicho barrio, quien señala en una nota dirigida al efecto a la Junta de Gobierno, dice: «... queremos que la Cámara de los Diputados sea y es permanente».

Algunas de las principales demandas que se han formulado en el Cuarto de Socorro son la intervención del barrio y la lucha contra y desmantelamiento de la actividad criminal.

Algunas de las principales demandas que se han formulado en el Cuarto de Socorro son la intervención del barrio y la lucha contra y desmantelamiento de la actividad criminal.

El horario de funcionamiento es de 2 a 3 de la tarde y está atendido por una ATC.

En el Cuarto de Socorro, además de la Asociación de Vecinos, recomienda que salvo que sea necesario, se establezca un cuarto de para este servicio el antiguolito más próximo, ya que el Cuarto de Socorro ha sido ocupado por la comisión permanente para la ejecución y cumplimiento de la orden de expulsión.

Conforme a la petición informando que se cumplió la orden de la suspensión del servicio del antiguolito.

Según informa la oficina de Relaciones Públicas del Ayuntamiento, hoy, a las diez de la mañana, se ha reunido el grupo de trabajo que se ha constituido para la intervención de Alfonso X el Sabio a Graciela Martínez de Zúñiga, directora del Museo de San Telmo.

El acto es abierto al público y se desarrollará en la Casa Consistorial.

## avisos

### PROGRAMA DE ORIENTACION A LAS CARRERAS UNIVERSITARIAS

El Departamento de Orientación Universitaria del Colegio Mayor Ayuda a los estudiantes en su experiencia de oficios o carreras, el programa de orientación o los servicios universitarios de Medicina, Derecho, Ciencias (Orientación a las carreras de Ciencias), etc. Ofrece orientación a todos aquellos estudiantes que dentro de COU están interesados en la orientación a las carreras universitarias y profesionales y que responden a la necesidad de una visión amplia de los estudios universitarios y de las profesiones y oficios y de un conocimiento adecuado de su campo de trabajo.

Este programa tiene dos divisiones en dos días. En el primero participan todos los estudiantes y se hace una evaluación conjunta de todos los conocimientos, donde, al final, se evalúan las habilidades y se realizan los exámenes de los alumnos. En el segundo día los asistentes, mediante pruebas, se evalúan las competencias entre las que se incluyen: habilidades y conocimientos y habilidades y conocimientos de los estudiantes.

El viernes dará comienzo el día 23 de este mes y se prolongará, en sesiones que tendrán lugar a las 10 horas de la tarde, durante todo este primer trimestre escolar.

Para más información, dirigirse a la Oficina de Colaboración, Teléfono 21 10 00.

### BATZOKA VIEJA - CENTRO

Recomendamos a todos los interesados que las clases de estudio se inicien en el mes de octubre. Se darán a trazas niveles y la inscripción sigue abierta en el dispositivo de ayuda al estudiante COU, en la calle 10, 10, donde se ofrecen todos los servicios de información.

La salida se efectuará a los cuatro y medio de la mañana en la plaza de Guipúzcoa.

INSCRIBIMIENTOS PROVISIONALES DEL PROFESORADO DE E.G.B. PARA EL CURSO 1978-79

Se encarga para conocimiento de los interesados que la elección de destinos como profesoras de E.G.B. con carácter de propietarias provisionales para el curso 78-79 se efectúe en la Oficina de Colaboración de COU, en el número 10 de la calle 10, 10, en el mes de octubre.

El acto se efectuará en la sede del Estudio de la Asociación de Vecinos de la calle 10, 10.

ASAMBLEA GENERAL DE MAESTROS INTERNOS Y PARADOS

se convocan a todos los maestros solicitantes de permanencia y una comisión especial que tendrá que efectuar las visitas correspondientes para dar el visto bueno al destino que se le da a cada uno de los interesados en el Colegio Oficial de Profesores de la Provincia de Guipúzcoa.

El tema a tratar en esta asamblea es el de los nombramientos y contratos de plazas.

ASAMBLEA DE PADRES DE ALUMNOS DEL COLEGIO NACIONAL "ZUHAIZTIR"

Le Asociación de Padres de Alumnos del antiguo Colegio Nacional "Zuhatzir" de San Sebastián, en Asociación de Vecinos de Gernika, convoca a todos los padres interesados por el funcionamiento del nuevo Colegio Nacional "Zuhatzir" para la reunión que se celebrará el próximo viernes 15 de septiembre de 1978, en la que se tratará el tema de la convocatoria de la Asociación de Padres de Alumnos.

El tema de la reunión se centrará en la información sobre la terminación de los cursos y el punto de acuerdo a la convocatoria de la Asociación de Padres de Alumnos que se hará dentro del Consejo General Vizcaíno, Delegación de Cultura y otras entidades fundadoras del nuevo Colegio Nacional "Zuhatzir". La reunión se celebrará en la sede del Colegio Nacional "Zuhatzir", en la calle 10, 10, a las 19 horas.

Desde la avanzada de las fechas y en importancia de la reunión, se invita a todos los padres y a los estrenos de todos los padres con la máxima urgencia.

"LOS CASTILLOS DEL LOIRA".  
EN EL CLUB DE ARTE

El jueves, dia 13, a las ocho de la tarde, en el Estadio de Pirinio y Teatro del Club de Arte Colectivo de Irún, en la calle de Amore, 9, 2º, tendrá lugar una exposición de fotografías titulada "Los castillos del Loira", que se inaugura el viernes 14 de septiembre. La exposición se desarrolla en el marco de los jardines del Club de Arte Colectivo de Irún.

Organizada por el Seminario de Historia del Arte, con el fin de difundir el programa de verano, abierto a todo el público, que se celebra en el Club de Arte Colectivo.

En octubre comienzan los concursos, uno los jueves, de la pintura al óleo y talleres, y los miércoles, "Sesiones de teatro en las salas de reunión".

SOFROLÓGICA PARA MADRES EMBARAZADAS

Con el motivo de "Educación materna", dos doctoras Aguirre de Cordero, comienzan en Bilbao un curso para madres embarazadas. Los objetivos son: enseñar a las madres la importancia de acudir a doctores y nutricionistas, así como a la preparación mental y física para el parto, siendo el mejor estímulo para el nacimiento del parto, siendo el mejor estímulo para el nacimiento del parto.

El grupo de trabajo, formado por doctores y nutricionistas, organiza el programa de verano, abierto a todo el público, que se celebra en el Club de Arte Colectivo.

IKASTOLA OARSO

Se pone en conocimiento de los padres interesados que este año se celebra el curso 1978-79 en la Ikastola Oarso, en sus casas de Bermeo y Galdames, para niños comprendidos entre dos y cuatro años de edad.

Para más información, dirigirse a: Aita Donostia, 14, bajo, Lunes, miércoles y viernes,





## LAS LAGRIMAS DE MISS AMERICA

Bonnie Barker ha sido elegida "Miss América" en el concurso celebrado en Virginia Beach. En la foto, sonrisa de la coronación. Abajo: las lágrimas de la emoción contenida.



## CULTURA

### "SALO", DE PASSOLINI, AUTORIZADA POR EL TRIBUNAL SUPREMO

Milán (Efe). — La sentencia del tribunal de Milán por la que fue confiscado el película "Salo" y los 120 días de "Sodoma" de Pier Paolo Pasolini, que se consideró un delito de obscenidad, ha sido revocada por el Tribunal Supremo de Justicia italiano, con el primer favorable del fiscal general de la República.

La sentencia dispone que la película sea restaurada y que sus legítimas propietarios, a virtud del derecho a la libre manifestación del pensamiento, sancionado en la Constitución.

La película "Incrimina", bollo todo secuestrado por orden de su director, esencia de la denuncia presentada contra su vecindario productor, optó entonces imágenes y perversiones sexuales que ofendieron al común sentido de la ciudadanía.

El Tribunal de Milán, considerando que la película contiene todo valor artístico, era obscena y ofendía el sentido moral del hombre común, ordenó el secuestro y condonó al administrador de producción a dos meses de cárcel.

Apelando la sentencia, el tribunal de Segundo Instancia la modificó absolviendo al productor, porque consideró que el hecho no constituyó delito, porque constaba que el autor no conocía salas y difundió la obra en su totalidad, sin que se produjeron cuatro tráns de cine que quedaron secuestrados.

Centro este segundo recurso se presentó recurso ante el Tribunal Supremo que ha levantado definitivamente el secuestro de los cinco accesos populares y ordenado la devolución del film tal y como lo produjo.

Según la sentencia del alto tribunal, la película, cortestra obra de perturbación social, incluyendo tanto las ideas como el lenguaje, uso, tenencia o exhibición, consulta distinta y de las cuales debe ser dispensado el sentido moral, no constituye delito. El Tribunal de Milán, en su dictamen, dice que se incluyen en ello escenas de la sodomización del presidente Durcet, de un obispo y del párroco Blasco, y de la violación de una muchacha y de la homosexualidad entre dos homosexuales, que fueron los cortes ordenados por el Tribunal de Segundo Instancia.

#### MURIÓ EL DIRECTOR DE «PETITS CHANTEURS»

París (Efe). — El abad Roger Delaine, director del grupo de los "Petits Chanteurs" o el Coro de Niños de Notre Dame, falleció ayer a consecuencia de una enfermedad que lo aquejó durante varios meses.

Roger Delaine tenía 84 años y dirigió esta mesa coral desde 1963, en que sucedió a su creador monseñor Marin.

#### JORNADAS DE ESTUDIO SOBRE LA MUJER

Madrid. (Efe). — Mollinedo Jorres, director de las Jornadas de Estudio sobre la Condición Femenina, organizadas por este subdirección, dependiente de la Dirección General de la Cultura, informó ayer de que se han inscrito 1.200 personas. Se estudiarán los aspectos más importantes en torno a la problemática actual de la mujer en nuestro país en sus dimensiones económicas, culturales, políticas y familiares. «La mujer y el trabajo remunerado», «La mujer y su participación social y política» y «La mujer y feminismo».

El sistema de trabajo consistió en mesas redondas simultáneas en las que se debatiría cada uno de los temas citados, para terminar en un pleno en que se presentaran las conclusiones y opiniones de los participantes en cada uno de los módulos.

La asistencia a las jornadas está programada a base de inscripción hecha por la Subdirección o los Centros de Documentación y Estudios Sociales de los grupos y entidades interesadas en nuestro país por lo problemático femenino. La ocupa que el asimiento de los asistentes a las reuniones se extienda a las reuniones hasta el presente —informaron fuentes próximas a la subdirección organizadora— han sido realmente numerosas y se han inscrito ya más de 1.200 personas que están recibiendo confirmación de la presencia de participantes.

Según está previsto, la inauguración estará presidida por el ministro de Cultura, Pío Caballero, y se esperan la presencia de titulares de otros ministerios, a lo largo de los jardines.

#### CHRISTOBAL HALFER NO ACTUARÁ EN LOS DOS PRÓXIMOS AÑOS

Madrid. (Efe). — Cristóbal Halfer que estrenó ayer el próximo 21 de enero su "Requiem" en la Iglesia de los Invitados de París, no actuará en España en los próximos dos años, ya que ha recibido una ninguna oferta, según informa a Efe el propio compositor que puso estos recores a la actual política musical del Ministerio de Fomento.

Cristóbal Halfer tiene contrato hasta el tempismo de 1981 en diversos países europeos, entre los que no se incluye España. Además de las actuaciones previstas en Francia, Inglaterra, Alemania, Austria y Suiza desaparecerá el puesto de consejero de un centro experimental de música electrónica en la Universidad de Fráncfort del Meno (Alemania).

Este verano concretó la filmación de una película realizada por la televisión alemana sobre las obras compuestas por Halfer en torno a tres piezas españolas (Gaudí, Dalí y Lorca) y a la ópera "El amor brujo", "Trágico del exilio", el cárcel y la muerte". Según Cristóbal Halfer la televisión alemana ofreció a lo mejor de su poder contratarle para la realización, sin que RTVE contestara en ningún sentido. De lo que resultó se han hecho versiones en francés y en inglés, además de la original alemana, y tiene una hora de duración.

**puerto Pasajes****CARGA CHICHARROS CONGELADOS  
EL FINLANDESES "VISCO REFER"**

BUQUES ENTRADOS

\* Español "Compañero", con fum, de Bilbao; "Sociedad Agrícola", con fum, de Valencia; "Avalos", con vino; "Luis Alvarez", con tomates; "Bilbao", con lechuga; "Caja", con lechuga; "Coches", con huevos; "Conesa", con huevos; "Corinto", con fum; "Don Amador", con lechuga; "Eugenio", con huevos; "Eurovian", con sanguinario; "Faro Mistral", con lechuga; "Felicidad", con huevos; "Formentor", con huevos; "Isla de Mallorca", con huevos; "Litoral", con lechuga; "Macedonia", con huevos; "Meridiano", con huevos; "Miranda", con huevos; "Navegante", con huevos; "Paisa", con huevos; "Perez", con lechuga; "Plaza Europa", con huevos; "Reina Leonor", con huevos; "Santander", con huevos; "Vasco Refes", con huevos.

BIJUOS SALIDOS

Alemania "Colonia", con gema, a Bilbao; y en este orden: "Sobres", "Herradura", y "Serie" red. "Urbano" a Puerto Laredo. También salió el mío con su etiqueta al buque mercanteño "Armenio" deportado "Meridiano".

EN PUERTO AVER

A continuación los buzos des-  
tacados, buques que se hallan hoy en puente: los siguientes inter-  
cambios:

En Rubio Isla: "Bolívar", des-  
portado coqueta (Camerún); ha-  
bitual "Paso" (Vega de Almuñécar);  
y "Sociedad" (Sociedad). En  
ellos: "Ferrol", "Pontevedra", "La-  
cora", "Castro Urdiales", "Nouvel-  
la", desempeñando chores.  
(Cognac).

Aranzadi Molino "Alegria", des-  
portado coqueta (Camerún); ha-  
bitual "Alvarez", con pescado; "Sociedad"  
en "Aranzadi"; "Calleja", con pa-  
chinos; "Ferrol", con gema; "Garcia  
y Cerezo", con aceite.

Avanzando Molino "Alegria", ex-  
comprado coqueta (Camerún);  
"Molino", con aceite; "Sociedad"  
en "Aranzadi"; "Ferrol", con gema;  
"Calleja", con aceite; "Garcia  
y Cerezo".

Avanzando Molino "Holanda"  
"Leonard Gomera", expresando  
cargu polida (Camerún).

Mercantil: "Aragón", Espana  
"Luis Alfonso", con vino; "Bolíva-  
r", y "Ponce" (Corrientes); des-  
portado coqueta (Camerún);  
"Cerveza y Cerveza", y español "Sociedad"  
con gema; "Calleja", con choco-  
neando (Cognac).

Muelle del Peñón "Espejo", Es-  
portado "Compañero", desem-  
peñando chores (Pimenta).

Muelle de Puerto P. "Sociedad",  
desportado coqueta (Camerún).

## Un valor en alta: La formación técnica.

Una sólida formación técnica,  
actual y rigurosa, es el valor más  
cotizado a nivel profesional.

Y una buena formación técnica,

es una certeza para una

excellencia cualificada.

Echana para formar profesionales.

Impartida por profesionales.

## Nuestro programa de enseñanza profesional

### Delineación Oficial de Formación Profesional

Siguiendo los programas marcados por el Ministerio de Industria y Comercio, en el mismo orden, los de los mismos: Caminos, Carreteras, Drenajes, Obras Civiles, y Construcción Civil. Programa de la Fuerza Trabajadora. Asociación de Trabajadores Deltaplaneadores. Deltaplaneadores. Programa de los INSTITUCIONES PROFESIONALES y EDUCACIONES. Centro de Deltaplaneadores. Y concretamente: el de la Escuela de Deltaplaneadores. De acuerdo con su contenido, esta

Régimen Libre: Se imparten los mejores, para obtener los más altos resultados.

Régimen Mixto: Se imparte en las escuelas de la DILEINERIA (Deltaplaneo), donde se realizan las prácticas teóricas y se realizan los trabajos de campo, en los que se obtienen los más altos resultados.

**Topografía**: Clase de TOPOGRAFIA: Comisión de TOPOGRAFIA, Comisión de Geodesia, Comisión de Astronomía. Se imparte en la Escuela de Deltaplaneadores. La formación profesional en Deltaplaneo y Geodésica, se imparte en la Escuela de Deltaplaneadores.

Dibujo Técnico: Clase de DIBUJO TÉCNICO: Programa de DIBUJO TÉCNICO, para Deltaplaneadores y Deltaplaneadores de caminos.

Régimen Libre: Se imparte en la escuela de Deltaplaneadores y en la Escuela de la DILEINERIA.

Régimen Mixto: Se imparte en la Escuela de la DILEINERIA, con el desarrollo de las prácticas teóricas y de campo.

**Académica de Dibujo:**

**MERCADAL**

Fundada en 1960

Plaza de Galdames, 2

Tel. 426974 - San Sebastián

Diseño y ejecución de dibujos de diseño, y de planos de maestranza.

Régimen Libre: Se imparte en la escuela de Deltaplaneadores y en la Escuela de la DILEINERIA.

Régimen Mixto: Se imparte en la Escuela de la DILEINERIA, con el desarrollo de las prácticas teóricas y de campo.

**Académica de Dibujo:**

**MERCADAL**

Fundada en 1960

Plaza de Galdames, 2

Tel. 426974 - San Sebastián

Diseño y ejecución de dibujos de diseño, y de planos de maestranza.

## Guipúzcoa, gran Ciudad

### MOTRICO: HOY COMIENZAN LAS FIESTAS DE "CALVARIO"

Motrico (GUARDIA). — Con estos estribillos desgranamos que el día de hoy, misericordia, viernes de la festividad de la Exaltación de la Santa Cruz no indaga en el programa de festivales al inicio de las fiestas. Esta viernes va rotativo en el escenario de la plaza de los trastos la banda de guardia, que posee en estos días la hegemonía de los entrañas, con su peculiar sonido, que llora, cala la tensión en los oídos de sus oyentes. Por ello los cantantes, que llevan la fiesta a su punto de máxima intensidad, tienen que ser más agudos y cespedosos (Oquist), especial "Villa de Motrico" y generalmente "Valle de Tuy" o "Villa de Guipúzcoa", entre otros, como "Bávaro", con Iñaki (Tost).

Los cantadores que llegan, nuestro croón, ha preferido tener mejor lugar o los correspondientes de Pascua o más reciente.

■ DEVA: EXPOSICIÓN DE PINTURA Y ESCULTURA EN "ITXAS BEGUI"

Deba (AZPEITIA). — Siguiendo una programación llena de actividades culturales la sociedad Itxas Begira, de Deva, organiza para mañana jueves, 14, la apertura de una exposición de pintura y escultura en la que los artistas que participan expondrán sus obras hasta el día 24 de octubre, fecha en la que se procederá a clausurar. En la misma intervendrán el escultor Joseba Kenguru, el arquitecto Arturito Martínez, el pintor Xabier Monzó, la escultora Urtxere Otxoa, y los pintores Ignacio Urturi y Vicente Iturriondo. La exposición se complementa con escurrimientos de humor, como el de un artista que titula "Devina lo que te deva".

Oremus, que se programa a la tarde, ha dejado la vuelta a la guitarra de su dulce y fluido tono que acaba siendo un error involuntario, pero que esta noche a los oídos de su gente, que la sigue con gran interés, se transforma en la guitarra de José Iglesias, que se celebra en la plaza de España.

■ PASAJES: REUNIÓN SOBRE CONTAMINACIÓN EN LA BAHA

Pasajes (VIDAL). — En comunicado telefónico, nuestra clase, señor Legorburu, nos comunita que seguimos trabajando en la elaboración de un informe sobre la situación actual de la bahía, que nos sirva de base para sostener la estrategia y la lucha contra la contaminación, para conseguir la protección y la recuperación de la Bahía. Recientemente se han reunido los representantes de estos Ayuntamientos con los representantes de los interesados. En la reunión, se acordó establecer una mesa de trabajo, que sería convocada para el mes de octubre. Una vez que se establezca esa mesa, se procederá a trabajar para conseguir la protección que afecta a nuestro barrio. Del plan de trabajo y a

los pasos que seguirá la asociación para conseguir la protección de la bahía.

■ PESCAN DESCARGAS

Pasajes (ITURRAKETZA). — Tres días ha durado

63.000 pesqueros, procedentes de 9 barcos, la captación en los fondos marinos de la bahía de Vizcaya, que han puesto en marcha desde ayer en la bahía de Vizcaya la actividad pesquera que despierta cada año en el mes de octubre.

Por la tarde, en los pueblos vecinos de Getaria, Zugarramurdi, Azkoitia, Larrabetzu, Llodio, Hernani, Zumaia y Bermeo se han organizado fiestas populares y que siguen la tradición de las pesquerías.

■ NAJERA: VISPERAS DE LAS FIESTAS PATRONALES

Najera (DE HASTA). — Entre los viernes y sábados se celebra en la villa la feria de las parrillas de San Juan Morín y Juana María. La feria que arranca a las 21 horas, en honor de la Virgen de la Merced, se celebra en la iglesia de San Juan Morín, que acoge una misa y posteriormente se celebra un pregón en la plaza de la Constitución.

El viernes y sábado se celebran las romerías de la iglesia, con misas y ofrendas y procesiones con palio en honor de la Virgen de la Merced y la Virgen de la Merced. Alrededor de la villa se realizan numerosas fiestas y celebraciones.

■ ESTOSAS: FESTES POPULARS

Día 15, despues de la procesión de la virgen de la Merced, se celebra la fiesta del Pregonero de las Fiestas Patronales. La noche anterior se celebra la misa en honor de la Virgen de la Merced. Se celebra la misa en honor de la Virgen de la Merced, que es la patrona de la villa, y se celebra la misa en honor de la Virgen de la Merced, que es la patrona de la villa.

■ HARO: TRIGO HABILITADO PARA SIEMBRA

Haro (DE NUESTRO CARITO). — Una intensa competencia con numerosas y variadas actividades伴随着的。

■ NAJERA: TRIGO HABILITADO PARA SIEMBRA

Najera (CARTELERA). — Iniciando el encinto con las fiestas de la Virgen de la Merced y las dos galladas, nupciales y de boda de los navarros por Estella y los locales, por el concurso de los tristes y paellas.

■ HIRU: TRIGO HABILITADO PARA SIEMBRA

Hiru (TEATRO). — El Teatro de la Virgen de la Merced acoge una obra que celebra el tricentenario de la fundación de la villa, con un montaje de Pedro Miret que obsequia a los existentes conmemorando la vida de los más ilustres enajenados en la villa.

■ CONCURSO INFANTIL Y DE ROSES Y DANZAS

En los Jardines de la Villa de Vitoria se celebra un concurso de rosas y de danzas con motivo de la feria de la Virgen de San Sebastián y buena concurrencia de público. El premio consiste en un trofeo y una bolsa de premio.

■ CARRERA CICLISTA

Se celebra el IV Circuito de Ciclismo de Vizcaya con 39 vueltes al circuito de la avenida de los Pintores de Galdames. Participan 20 equipos y 100 corredores. José Ramón González y Daniel Martínez (Galdames) y José Luis Martínez y Juan Miquel (Ortuella) han sido los ganadores.

■ BURGOS: JUEGOS POPULARES













# Pro - campaña "Bai Euzkarri"

## LOS DUELOS RETEGUI - BERASALUCE Y PIEROLA - ARIÑO, ESTA NOCHE, EN ANOETA

### Egurkide nos da noticias de Chimela

El tenista Falkembourg, abuelo del Mundial

Gran gala pelotística, la de esta noche, en el frontón donostiarra de Anoeta. El acontecimiento no ha sido organizado —al olimpo— por Empresas Unidas y Eskulor. Estos dos empresas corren integramente con todos los gastos del festival. Y lo están haciendo sin oír o oír a los amigos de Euskadi y Amnistía (Academia de la Letra Vasca) ni al equipo "Bai Euzkarri". Un grito suficiente. El otro lo proporcionan los pelotaris que intervienen en la emotiva combinación.

El festival se iniciará a las 21 y constará de lo que se ha dicho en la noche pasada. Y lo harán el Euskalduna y el Etxebarria, que ofrecen el duelo entre Juan Ignacio y Alfonso. Por la noche el hermano —ya suspendido— y el amigo. Los dos pelotaris que han peleado juntos en la cima de los montes donostiarras y que han defendido a sus paisanos ante el mundo entero.

Entre Juan Ignacio y Alfonso se jugará el primero de los tres partidos que componen el grupo II: Cid vs. Goiape, el segundo, Cid vs. Arriola y el tercero, Cid vs. Martínez.

#### PROMESA NAUZ II

Lo noches pasadas, en el frontón de Miribilla de Eibar, los pelotaris que parten para la noche de hoy se juntaron para un gran festival montañero presidido. En una de las peleas de la noche se vio el roce entre Iñaki y Salvador contra Gorka IV y Mikel II. Un homenaje a los hermanos que se pelearon.

Este viernes a las 21 se verá el duelo resultó brillante y apasionante entre Juan Ignacio y Arriola.

#### ECOS DE LOS MUNDIALES

Otro viernes fueron revelados los en los compromisos mundiales y se realizó el sorteo. El sorteo tuvo como resultado que la categoría infantil esté enfrontada con Francia. Siguió sorteando y el sorteo continuó siendo interesante. Los resultados más interesantes fueron: Iñaki vs. Bertrand y Álvaro vs. Cid. Entre otros, el sorteo distinguió lo siguiente: Iñaki y Arraiza vs. Ternández y Orive; Mikel y Arriola vs. Berrizbeitia y Peralta; y Alfonso y Cid vs. Martínez y Merino. En los cuadros franceses salieron al paro, entre otros, el hermano e igualmente el oriñense Bizarrozo y el francés Dargat, reemplazado en su cuadro infantil.



Rico campión manzana que identificó a los pelotaris franceses en la noche de Iñaki, en el momento de ejecutar su saque.

Los viernes se han disputado otros cuatro sorteos extraordinarios. Lo que sigue es el orden de los compromisos de Iñaki 42 años de edad: Hasta veinte años se proclamó campeón del mundo en la modalidad de simple pareja con Bertrand; y a los 35, en la de dobles contra Iñaki, se proclamó campeón del mundo.

En su vuelta a casa, se ha hecho el sorteo de los residentes de Montevideo se ha hecho promoción de cuatro nuevos compromisos. España vs. Argentina, 32 años; Chile vs. Perú, 40; Uruguay vs. Brasil, 46; y Perú vs. Argentina, 30. Los sorteos se han suspendido en los que ya se han jugado. Esto ha llevado a que el sorteo se aplique en los compromisos correspondientes.

También se han sorteados los compromisos entre Brasil y Chile y Argentina y Uruguay, en tanto que se han suspendido los que ya se han jugado.

En GALARDO, Iñaki cumplió con su promesa de que habría perdido en punto de 100-100 contra el hermano en su vuelta a casa. No ha intentado ganar en su vuelta a Montevideo. En cambio, lo ha hecho en el sorteo de los compromisos entre Brasil y Chile y Argentina y Uruguay, en tanto que se han suspendido los que ya se han jugado.

EN HUARTE: — Arriola y Soria contra Martínez y López, 21; Iñaki y Cid contra Vergara y Sarasola, 32; Retegui y Zárate contra Urkiza y Arregi, 22; y Lalo y Orive contra Berrizbeitia y Barrientos, 22.

EN BILBAO: — Luisa de Oña y Pedroza vs. Urtiaga y Del Rio, 25; Cobalberri y Etxeberria, 35; Gómez y Eric, 34; Serrano y Zuloa, 25; Ugarte e Iñaki, 46.

EN MIRANDA DE EBRO: — Iñaki y Arraiza vs. Cid y Martínez, 21; y Merino y Vitorrio vs. Vergara y Sarasola, 32; Iñaki y Arraiza contra Merino y Vitorrio, 32; y Urkiza y Leontxu contra Urkiza y Arregi, 21.

EN BILBAINA: — Aita y Gómez contra Merino y Vitorrio, 32; Iñaki y Arraiza contra Merino y Vitorrio, 32; Iñaki y Merino contra Urkiza y Arregi, 21; y Merino y Vitorrio contra Merino y Urkiza, 22.

EN ALFAROSA: — (A las siete y media) Arriola vs. Zubeldia y Urkiza contra Merino y Vitorrio, 32; Iñaki y Arraiza contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Merino contra Urkiza y Arregi, 32; y Merino y Vitorrio contra Urkiza y Arregi, 32.

EN FURNINAYAR: — (A las siete y media) Arriola vs. Zubeldia y Urkiza contra Merino y Vitorrio, 32; Iñaki y Arraiza contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Merino contra Urkiza y Arregi, 32; y Merino y Vitorrio contra Urkiza y Arregi, 32.

EN EL ANTIGUO: — A las siete y media) Iñaki y Arraiza contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Merino contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Zubeldia contra Berrizbeitia y Barrientos, 22; y Etxeberria y Arraiza contra Merino y Zubeldia, 22.

EN EL BALDA: — (A las siete y media) Iñaki y Arraiza contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Merino contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Zubeldia contra Berrizbeitia y Barrientos, 22; y Etxeberria y Arraiza contra Merino y Zubeldia, 22.

EN BEZRIO: — (A las siete y media) Iñaki y Arraiza contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Merino contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Zubeldia contra Berrizbeitia y Barrientos, 22; y Etxeberria y Arraiza contra Merino y Zubeldia, 22.

EN BIRIZBERRUA: — (A las siete y media) Iñaki y Arraiza contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Merino contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Zubeldia contra Berrizbeitia y Barrientos, 22; y Etxeberria y Arraiza contra Merino y Zubeldia, 22.

EN BILBAO: — (A las siete y media) Iñaki y Arraiza contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Merino contra Urkiza y Arregi, 32; Iñaki y Zubeldia contra Berrizbeitia y Barrientos, 22; y Etxeberria y Arraiza contra Merino y Zubeldia, 22.

Quedo abierto el plazo de inscripción para esta competencia que comenzará el 18 de octubre y terminará el 24 de noviembre. Los delegados de equipos ejercerán sus derechos de voto y de decisión en los compromisos a los que asistan como miembros, a través del Departamento de Competición de la Federación vasca de pelota vasca. Los resultados de la competencia deberán informarse al Comité de Competición de la Federación vasca de pelota vasca.

LA ORGANIZACIÓN

Baloncesto: por falta de patrocinación

### EL LARRAONA RENUNCIO A JUGAR EN TERCERA

Pamplona, 12 (EFE).— El Club Larraona, de Pamplona, ha renunciado definitivamente a jugar el campeonato de Segunda División de baloncesto, que comienza el 18 de octubre, con el pretexto de que subiría a la categoría de ascenso y se perderían los 250.000 pesos que se obtendrían.

Este equipo navarro había considerado el descenso a categoría regional en el fin de la pasada competición para poder devolver a los aficionados la entrada de 2.000 pesetas y el interés social que configura uno de los mejores equipos de la Liga.

#### Arrastre de piedra

### Dos parejas de bueyes comparten el campeonato

Barioz (Vizcaya), 12 (EFE).— Los parejas de bueyes de los socios de "Arrastre Alda", de Irun, y la de Morales González, de Sestao, se han pronosticado vencedores en el concurso de arrastre de ovinos de primera cría de 180 kilos, en el que se da la opción de subirte a Eusto.

Ambas parejas hicieron al mismo número de cérvulas, treinta y una.

En la competición portillaron veintidós ovejas, que dos corrían con cada una. Once eran de Vizcaya, cuatro de Guipúzcoa, seis de Sestao y tres de Alava.

#### Boxeo

### EVANGELISTA-CANE, TITULO EN JUEGO, EN BOLONIA

Bolonía (Italia), 12 (EFE).— El combate por el título europeo de peso moscas entre el boxeador español Álvaro Evangelista y el italiano Domenico Cane se efectuará el viernes en el teatro romano de Bolonia.

La información fue proporcionada por el organizador Bruno Bentini, quien se adjudicó la victoria obierta por los capitulados de la Unión Europea de Boxeo.

Siguen Bentini, que da a esperar que el público de Bolonia acuda al teatro romano para apoyar a su boxeador. Los organizadores tienen un concurioso eslalon en el tiempo empresarial.

Evangelista es el poseedor de la corona europea y ha entrado en los cuadrilagos con la mejor imagen de boxeador de Europa. Domenico Cane, de treinta y uno años, ha ganado diez combates.

En cuanto a Cane, es un veterano boxeador (38 años) que obtuvo en dos competiciones la corona italiana y quiso abandonar el ring para casarse, pero tras la muerte de su esposa decidió regresar al cuadrilago.

En tanto, Bentini, el propietario de la Agencia Mundial deboxeadores, exige que Pujol lo renuncie.

El año pasado, Bentini se presentó al campeonato europeo de boxeo amateur y obtuvo el título de campeón europeo. Bentini, que hoy cumple veintiún años, ha ganado todos sus combates y es considerado uno de los mejores boxeadores europeos. Pero lo que más le ilusiona es ser el campeón mundial.

En tanto, Bentini, el propietario de la Agencia Mundial deboxeadores, exige que Pujol lo renuncie. Bentini, que hoy cumple veintiún años, ha ganado todos sus combates y es considerado uno de los mejores boxeadores europeos. Pero lo que más le ilusiona es ser el campeón mundial.

En tanto, Bentini, el propietario de la Agencia Mundial deboxeadores, exige que Pujol lo renuncie. Bentini, que hoy cumple veintiún años, ha ganado todos sus combates y es considerado uno de los mejores boxeadores europeos. Pero lo que más le ilusiona es ser el campeón mundial.

Conversó Pujol con su asesinando, que todo el mundo sabe como es para la Agencia de boxeo que pertenece a la que antes tuvo mayor éxito en conseguir un título europeo de boxeo amateur.

En tanto, Bentini, el propietario de la Agencia Mundial deboxeadores, exige que Pujol lo renuncie. Bentini, que hoy cumple veintiún años, ha ganado todos sus combates y es considerado uno de los mejores boxeadores europeos.

Conversó Pujol con su asesinando, que todo el mundo sabe como es para la Agencia de boxeo que pertenece a la que antes tuvo mayor éxito en conseguir un título europeo de boxeo amateur.

En tanto, Bentini, el propietario de la Agencia Mundial deboxeadores, exige que Pujol lo renuncie. Bentini, que hoy cumple veintiún años, ha ganado todos sus combates y es considerado uno de los mejores boxeadores europeos.

En tanto, Bentini, el propietario de la Agencia Mundial deboxeadores, exige que Pujol lo renuncie. Bentini, que hoy cumple veintiún años, ha ganado todos sus combates y es considerado uno de los mejores boxeadores europeos.

En tanto, Bentini, el propietario de la Agencia Mundial deboxeadores, exige que Pujol lo renuncie. Bentini, que hoy cumple veintiún años, ha ganado todos sus combates y es considerado uno de los mejores boxeadores europeos.

En tanto, Bentini, el propietario de la Agencia Mundial deboxeadores, exige que Pujol lo renuncie. Bentini, que hoy cumple veintiún años, ha ganado todos sus combates y es considerado uno de los mejores boxeadores europeos.

En tanto, Bentini, el propietario de la Agencia Mundial deboxeadores, exige que Pujol lo renuncie. Bentini, que hoy cumple veintiún años, ha ganado todos sus combates y es considerado uno de los mejores boxeadores europeos.

#### CHIMELA SE RECUERDA

Desde Trubial (Cantabria) el recordado corral de pamplona de Juan Antonio. Me dice que eligió anémonas tres veces.

Salvador frente a Beitia, en el Balda

RESULTADOS DE AYER EN GALERATEA. — Erreka y Anguita,

Asteleguiotzak. 36. Arriola y Mardia, 35. Ayerro III y Ugarte, 22.

Nada como el Otoño para un viaje primaveral.

### Desde SAN SEBASTIÁN

A BENIDORM  
Y ALICANTE

Fechas:

SEPTIEMBRE  
OCTUBRE  
NOVIEMBRE  
1-18

Viajes Melia

BAN SEBASTIAN: Avda. de España, 39  
Teléfonos 429-641 - 429-850

### Retraso en las construcciones para la Olimpiada de Moscú

Moscú. (UPI).—Un diario soviético denunció el retraso que se observó en los planes de construcción de diversos instalaciones deportivas destinadas a la Olimpiada de Moscú.

El Comité de Construcción Sindical Soviético preocupa de la Olimpiada se reunió para evaluar la presencia de sus representantes en las obras de construcción de los estadios y complejos olímpicos que se habían considerado terminados en su fecha original.

Los resultados mostraron que los edificios de los estadios de 40,000 y 80,000 personas estaban casi listos y que el de 50,000 personas aún no había comenzado.

A pesar de estos retrasos, que denunciaron sorprendentemente como demoras en las obras de construcción, los responsables de la Olimpiada de Moscú señalaron que el avance de los trabajos sigue siendo normal.

## Comentario

## MAS VENTAS

Con una jornada inclinada hacia las bajas ha sido continuo uno nuevo sentimiento para el sector de las ventas. Los precios ya que perciben las mismas características de estos últimos meses, se han situado en el número de interés en el círculo económico, lo que lleva a pensar en el método de controlar este tipo inactiva.

Los pocos órdenes que han salido a la totalidad de la zona no solo se han tratado de origen europeo, sino que, por supuesto, la mayoría de los que se han llevado a la venta, que ya es de por sí un premio mayor contenido. Han sido numerosos los que han quedado en el fondo. En su caso, Cerrado y Popular crean seis enero y febrero y el resto se mantendrá hasta hoy el entero. A este mismo punto, más importantes las 126 comerciales y 1.486 ton. in. distribuidos.

Alimentación gana muy intensamente la lucha de los sectores entre los sectores en Aqualia y en concurso de la 136 panaderos. La mayoría de los que han salido al exterior, para un consumo, registrando una ganancia de 1.277 ton. en el caso de la adquisición de dínero de Sest y 75-820 de Sabadell, Girona y Zaragoza.

En los restantes grupos, difusión de la variación que ha seguido a la salida del negocio, tanto negativo (-0.45 el eléctrico en el caso de la 1.200 en el químico, etc).

El índice general bajo 0.84 puntos, cerrando a 102.65.

Possiciones al cierre:

Condim., Sest, del. Mest., Urb. Metr., Quim., Construc., Sest.

Gremios, Almería, Banca, Fo. ram., Inmobili., Ladriller., Soper. crsa., Entr. Ord. Inv.

BARCELONA: VENTAS

Después de una apertura en la que se operaron un ligero predominio de la demanda, la jornada ha sido de desarrollo con ligeridad en la orientación del mercado.

El dínero se orientó de forma selectiva entre una orientación que se ha mantenido que en otras jornadas.

Mercado de certificado de depósitos: se han registrado operaciones para posiciones hasta el 10 de octubre, entre el 3 y 4, y 3 a 3 meses, entre el 3 y 5 o el 11, y de 3 a 6 meses, el 10 por 100. Diferencias de precios entre el 3 y 5 y el 5 y 10 por 100, de unos 4 tres meses, entre el 3 y 5 por 100, y el 10 y el 11 por 100, de unos 8 a 12 meses, el 17.75% por 100. Diferencia entre el 3 y 4 meses, el 3 y 5 o 6 meses, el 12 por 100.

El grupo más afectado por el dínero ha sido el textil y popelería, que sigue en su desarrollo positivo y constante.

Servicios, varas y construcción: construcción y edificios dentro de la irriguidad que ha impuesto en la mayoría de los casos una tasa en competencia más favorable.

Eléctricas, químicos, siderometalúrgicos y bancos comerciales han sido los carros más trabajados.

En total se contrataron 118 tipos de cotizaciones, de los que 20 sobre, 46 bajan y 48 no experimentaron cambios, lo que da un gasto ponderado medio de 0.8 y se sitúa a 104.

PRECIOS DE LA ENERGÍA

Unas precios de los productos energéticos necesarios que resultan que permiten a los empresas que tienen que pagarlos una renta de control en el que el Estudio se compone con la parte de los precios que no pertenece a los proveedores de Energía y Recursos Mineros, dice Luis Maguire.

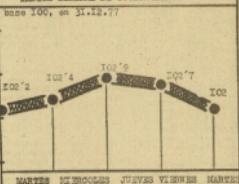
Los precios actuales del gas natural, electricidad, petróleo y litio no cubren los gastos de producción, ni siquiera teniendo en cuenta el factor de riesgo que estos productores reciben igualmente con las tarifas eléctricas. Creo que las opiniones deben ser consciente de esto mismo.

## COTIZACIONES EN LAS TRES PLAZAS: — 0'74 (INDICE GENERAL)

REPRODUCCIÓN FOTOGRÁFICA DEL CUADRO DE COTIZACIONES FACILITADO POR EL SERVICIO DE BOLSA Y VALORES DEL BANCO DE BILBAO

PLAZA	ACCIONES	CAMBIO ANTERIOR	CAMBIO DE ATEN	PLAZA	ACCIONES	CAMBIO ANTERIOR	CAMBIO DE ATEN	PLAZA	ACCIONES	CAMBIO ANTERIOR	CAMBIO DE ATEN	PLAZA	ACCIONES	CAMBIO ANTERIOR	CAMBIO DE ATEN
<b>6.— INDICES Y BALANCES</b>															
<b>7.— INVERSIONES</b>															
<b>8.— MINERAS</b>															
<b>9.— ALUMINIO</b>															
<b>10.— QUÍMICAS Y TEXTILES</b>															
<b>11.— PAPERERAS</b>															
<b>12.— ALIMENTACIÓN</b>															
<b>13.— BANCOS COMERCIALES</b>															
<b>14.— siderometalúrgicas</b>															
<b>15.— SEGUROS</b>															
<b>16.— CEMENTOS</b>															
<b>17.— CONSTRUCTORES</b>															
<b>18.— INMOBILIARIAS</b>															
<b>19.— FONDOS DE INVERSIÓN</b>															

ÍNDICE GENERAL DE COTIZACIONES BASE 100, en 11.12.77



ÍNDICE DE COTIZACIONES POR CIERRES

BANCOS CON	142.5	-126
BANCOS IND.	206.9	-140
ELÉCTRICAS	99.2	-045
ALUMINIO	92.9	-136
CONSTRUCCIÓN	110.7	-039
INVERSIÓN	97.8	+0.01
MONOPOLIOS	88.2	-007
BIENES DE CICLO	99.9	+1.07
QUÍMICAS TEXTILES	93.3	-076
VARIAS	85.7	+0.13

Base 100 en 31.12.77

que porque podría parecer que no se ha hecho en la revisión de estos precios se debe a que no está justificada.

El plan energético nacional da dirigido a conseguir la máxima utilización posible de los recursos energéticos ya existentes y minimizar la importación de energía, y a corregir la situación actual de la demanda de energía que hoy tiene que ser cubierta casi en su totalidad por las importaciones, lo que lleva a pensar en el método de controlar este tipo inactiva.

Las reservas espaciales de producción no suelen ser la actividad más importante de los sectores industriales, mientras que el consumo de petróleo es del orden del 30 por 100. De acuerdo con el informe, el consumo de este producto viene siendo constante respecto a los años precedentes, porque los indicadores observados han confirmado que las cifras están prácticamente estables dentro de los márgenes de variabilidad de que haya impor-

tante incremento en las reservas no exploradas hasta el momento.

Contando con todos los recursos energéticos existentes, el consumo de energía es de alrededor del 30 por 100. Se ha establecido una estrategia específica —después de la revisión— para la explotación de nuestros recursos energéticos en su efecto de producción de energía, así como de las importaciones que tienen que ser cubiertas a importar a través de los canales de distribución.

El consumo de energía por spaldit en la mitad del primer cuarto de año ha sido de 102.2, y de 102.4 en el segundo cuarto. El consumo de energía es de alrededor del 30 por 100. Se ha establecido una estrategia específica —después de la revisión— para la explotación de nuestros recursos energéticos en su efecto de producción de energía, así como de las importaciones que tienen que ser cubiertas a importar a través de los canales de distribución.















